

ABSTRACT

Mahardika, Jatmiko Hidayatullo Amanah. Student ID Number. 126203212172. 2026. A Corpus-based Analysis of Grammatical Pattern in Science and Technology News Text: Implication for EFL Reading Compreenssion. English Education Department. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. State Islamic University of Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Advisor: Arpinda Syifa'a Awal, S.Pd., M.Pd.

Keywords: corpus linguistics, grammatical patterns, science and technology news, EFL reading comprehension

This study examines grammatical patterns in English science and technology news texts through a quantitative corpus-based approach. It compares these patterns with those found in university-level EFL textbooks in order to explore their relevance and potential implications for EFL reading comprehension. By focusing on authentic news discourse alongside pedagogical materials, the study aims to shed light on how grammatical features in real-world texts may differ from those presented to EFL learners.

Based on this focus, the study addresses three research questions: (1) What clause-level grammatical patterns characterize English science and technology news texts? (2) What phrase-level and verb phrase grammatical patterns characterize these texts? and (3) How do these grammatical patterns differ from those presented in university-level EFL textbooks?

Two balanced corpora of approximately 108,000 tokens each were compiled from authentic science and technology news articles and Indonesian university EFL textbooks and analyzed using AntConc. Normalized frequency and log-ratio analyses reveal that news texts favor clause-based and verb-related patterns, particularly adverbial clauses and progressive aspect constructions, which support contextualization and ongoing reporting. In contrast, EFL textbooks show a stronger preference for passive constructions and expanded noun phrase structures.

These findings indicate a mismatch between authentic news discourse and instructional materials, suggesting that the underrepresentation of real-world grammatical patterns in textbooks may affect EFL learners' ability to process informational texts. The study therefore supports the integration of corpus-informed, news-based materials to enhance grammatical awareness and reading comprehension.

ABSTRAK

Mahardika, Jatmiko Hidayatulloh Amanah. Nomor Induk Mahasiswa. 126203212172. 2026. Analisis Berbasis Korpus terhadap Pola Tata Bahasa dalam Teks Berita Sains dan Teknologi: Implikasi bagi Pemahaman Membaca Bahasa Inggris sebagai Bahasa Asing (EFL). Jurusan Tadris Bahasa Inggris. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan. Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Pembimbing: Arpinda Syifa'a Awalun, S.Pd., M.Pd.

Kata Kunci: linguistik korpus, pola tata bahasa, berita sains dan teknologi, pemahaman bacaan EFL

Studi ini meneliti pola tata bahasa dalam teks berita sains dan teknologi berbahasa Inggris melalui pendekatan kuantitatif berbasis korpus. Studi ini membandingkan pola-pola tersebut dengan pola yang ditemukan dalam buku teks EFL tingkat universitas untuk mengeksplorasi relevansi dan implikasi potensialnya terhadap pemahaman bacaan EFL.

Dengan berfokus pada wacana berita otentik bersamaan dengan materi pedagogis, studi ini bertujuan untuk menjelaskan bagaimana fitur tata bahasa dalam teks dunia nyata mungkin berbeda dari yang disajikan kepada pembelajar EFL. Berdasarkan fokus ini, studi ini membahas tiga pertanyaan penelitian: (1) Pola tata bahasa tingkat klausa apa yang menjadi ciri teks berita sains dan teknologi berbahasa Inggris? (2) Pola tata bahasa tingkat frasa dan frasa verba apa yang menjadi ciri teks-teks ini? dan (3) Bagaimana pola tata bahasa ini berbeda dari yang disajikan dalam buku teks EFL tingkat universitas?

Dua korpus seimbang yang masing-masing berjumlah sekitar 108.000 token dikumpulkan dari artikel berita sains dan teknologi otentik dan buku teks EFL universitas Indonesia dan dianalisis menggunakan AntConc. Analisis frekuensi yang dinormalisasi dan rasio log menunjukkan bahwa teks berita lebih menyukai pola berbasis klausa dan terkait kata kerja, khususnya klausa adverbial dan konstruksi aspek progresif, yang mendukung kontekstualisasi dan pelaporan berkelanjutan. Sebaliknya, buku teks EFL menunjukkan preferensi yang lebih kuat untuk konstruksi pasif dan struktur frasa nomina yang diperluas.

Temuan ini menunjukkan ketidaksesuaian antara wacana berita otentik dan materi pembelajaran, yang menunjukkan bahwa kurangnya representasi pola tata bahasa dunia nyata dalam buku teks dapat memengaruhi kemampuan pembelajar EFL untuk memproses teks informatif. Oleh karena itu, penelitian ini mendukung integrasi materi berbasis berita yang diinformasikan oleh korpus untuk meningkatkan kesadaran tata bahasa dan pemahaman bacaan.